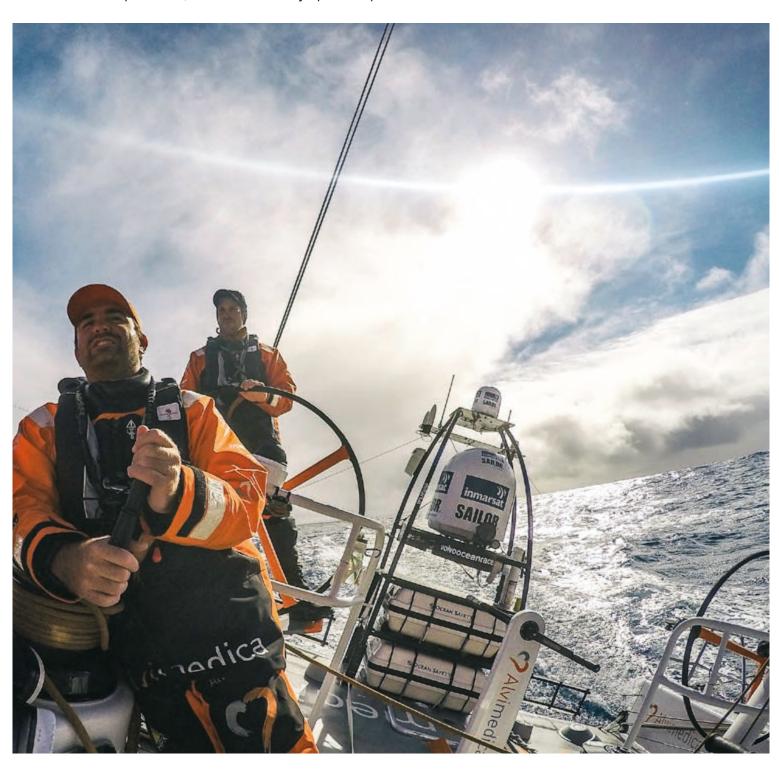


# **VELEROS**

Motores probados, sistema Saildrive y opciones para todas las condiciones



# Un gran equipamiento. Una gran navegación.

Para un navegante, no hay mejor sensación que la del viento en las velas, el sol en el rostro y una embarcación perfectamente trimada. ¿Esa sensación fue lo que le enamoró del mundo de la navegación por primera vez? Es probable. Pero si hay una cosa segura, es que con el equipamiento de Volvo Penta a bordo, se puede relajar y disfrutar de esos momentos de navegación emocionantes, relajantes y sencillamente extraordinarios.

Tanto si lo que necesita es un sistema Saildrive fiable, un vanguardista software de supervisión electrónica o unos mandos ergonómicos especialmente diseñados para veleros, tendrá la respuesta en nuestra gama de equipamiento.

Aquí la clave es la innovación. Buscamos constantemente nuevas formas de hacer que su experiencia de navegación sea más fácil y más agradable, incluso en las situaciones más extremas.

Piense en la Volvo Ocean Race, por ejemplo: alrededor de 39.000 millas náuticas de pruebas extremas para los productos. Un solo motor diésel estándar Volvo Penta acciona todo lo que se encuentra a bordo, en la regata más dura del mundo.

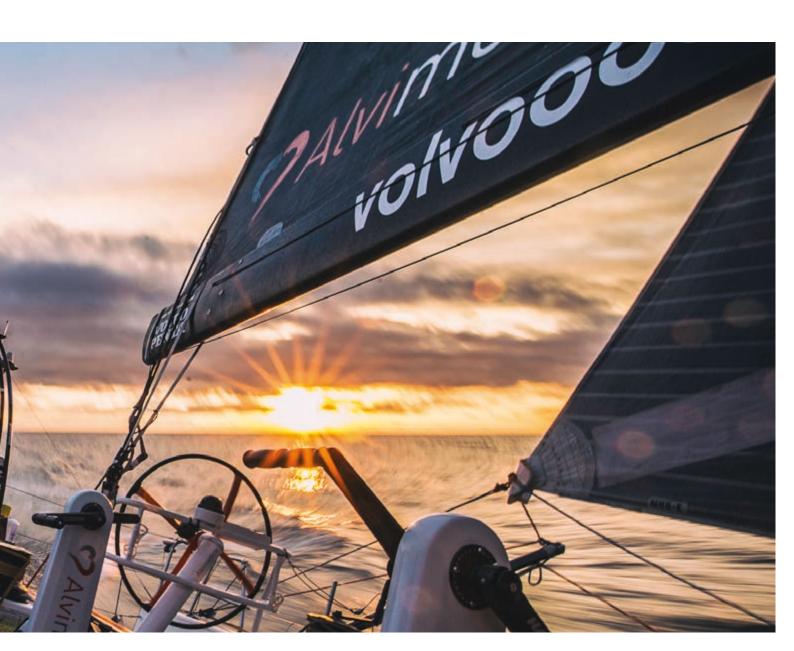
Así pues, tras operar en condiciones tan severas y durante un periodo de tiempo tan prolongado, podemos ofrecer con seguridad un equipamiento excelente a bordo de su embarcación.

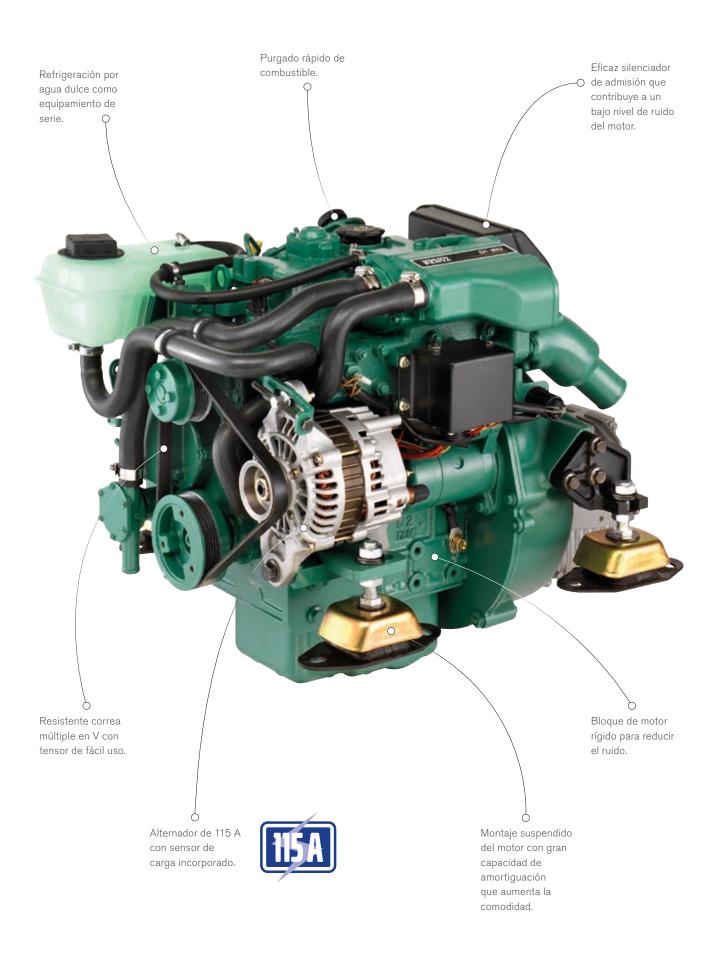




"Desde la moderna función con gesto de pellizco para ampliar del sistema Glass Cockpit hasta la sensación de nuestros mandos mecánicos, Volvo Penta simplifica la experiencia de la navegación".

Cómo simplificar su experiencia en un velero.





# Diseño de motores de fama mundial

Tanto si están instalados en un velero para la Volvo Ocean Race como en un velero privado, los motores diésel de Volvo Penta han demostrado su fiabilidad y eficacia en todo el mundo. Nuestros motores para veleros son conocidos en toda la comunidad internacional de la navegación por su destacada potencia y su funcionamiento silencioso.



#### Par motor para veleros

Los motores Volvo Penta ofrecen un elevado par a revoluciones bajas. Eso significa una gran potencia y una rápida respuesta durante las maniobras en puerto.

#### Revoluciones bajas: elevado confort

Todos los motores tienen un régimen nominal de bajas revoluciones, lo que significa únicamente entre 1.800 y 2.300 rpm a velocidad de crucero. El resultado es un nivel mínimo de vibraciones y ruido que se reduce aún más si la embarcación dispone de Saildrive.



#### Arranques fiables

Los arranques son muy fiables y rápidos gracias al precalentamiento automático y el solenoide de arranque activado por relé. La parada eléctrica se incluye como equipamiento de serie.

#### Carga eficaz

Los veleros actuales dependen de la electricidad. Todos los motores están equipados de serie con carga de gran capacidad. El alternador de 115A dispone de un sensor de carga incorporado que proporciona el voltaje de carga correcto a las baterías. El D3 tiene un alternador de 180A. En todos los modelos se puede montar en el motor un alternador adicional.

### **Especificaciones**

Motores	Cigüeñal kW/CV	Eje de hélice kW/CV	rpm nominales	Número de cilin- dros	Cilindrada, litros	Alternador de 12 V
D1-13	9.0/12.2	8.6/11.8	3200	2	0.5	115 A <sup>(1)</sup>
D1-20	14/19	13/18	3200	3	0.8	115 A <sup>(1)</sup>
D1-30	20/27	19/26	3200	3	1.1	115 A <sup>(1)</sup>
D2-40	27/37	26/36	3200	4	1.5	115 A <sup>(1)</sup>
D2-50	36/49	35/47	3000	4	2.2	115 A <sup>(1)</sup>
D2-60	44/60	42/58	3000	4	2.2	115 A <sup>(1)</sup>
D2-75	55/75	53/72	3000	4	2.2	115 A <sup>(1)</sup>
D3-110	81/110	78/107	3000	5	2.4	180 A
D3-150	110/150	107/146	3000	5	2.4	180 A
D4-180	132/180	128/174	2800	4	3.7	115 A <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Con sensor de carga incorporado.

### Serie D1/D2

Extremadamente fiable, limpio, silencioso y con mínimas vibraciones. Par alto a bajas revoluciones que facilita las maniobras. Refrigeración por agua dulce como equipamiento de serie. Adaptado al suministro de agua caliente de alta capacidad.



#### Serie D1

Los motores más compactos de la gama son motores marinos diésel de 2 y 3 cilindros disponibles con Saildrive o inversores con eje recto o inclinado.



#### Serie D2

Motores diésel marinos de 4 cilindros. Reductores o Saildrive con eje recto o inclinado.

### Serie D3/D4

Motores diésel marinos con tecnología common-rail y con un impresionante par motor en toda la gama de revoluciones. La serie D3/D4 ofrece motores muy potentes y silenciosos, con consumo reducido de combustible, emisiones muy bajas y excepcional autonomía de crucero.



#### Serie D3

Motor diésel de 5 cilindros con una cilindrada de 2,4 litros. Increíblemente ligero con turbo y refrigerador. Reductoras con salida en ángulo o transmisión en V.



#### Serie D4

Motores diésel de 4 cilindros con una cilindrada de 3,7 litros. Turbo y refrigerador. Reductoras con salida en ángulo o transmisión en V.



## Recupere la gloria con el cambio de motores

¿Su velero ha perdido algo de su antigua potencia y gloria? Un modo inteligente de mejorar en gran medida su rendimiento es sencillamente sustituir su motor.

#### Una multitud de ventajas

El cambio a un nuevo motor Volvo Penta aumentará el valor de su embarcación, pero también se beneficiará de un consumo de combustible reducido y una mayor capacidad de carga, así como una reducción en los niveles de sonido, vibración y emisiones.

#### Kit de cambio de motores D1/D2

Este kit garantiza una sustitución segura, sencilla y rentable, con el mínimo de trabajo de fibra de vidrio. Se encuentra disponible para motores Volvo Penta tanto en instalaciones de ejes como de sistemas Saildrive.



## Servicio y asistencia

#### Red global de servicios

Todos los productos Volvo Penta cuentan con el respaldo de una red global de concesionarios de servicio, presente en más de 130 países. Estos concesionarios son especialistas en el mantenimiento y la reparación de los productos Volvo Penta y emplean únicamente recambios genuinos Volvo Penta.

#### **Volvo Penta Action Service**

Este servicio telefónico ofrece una asistencia rápida las 24 horas del día, 365 días al año, en 27 idiomas.



#### **Volvo Penta SHOP**

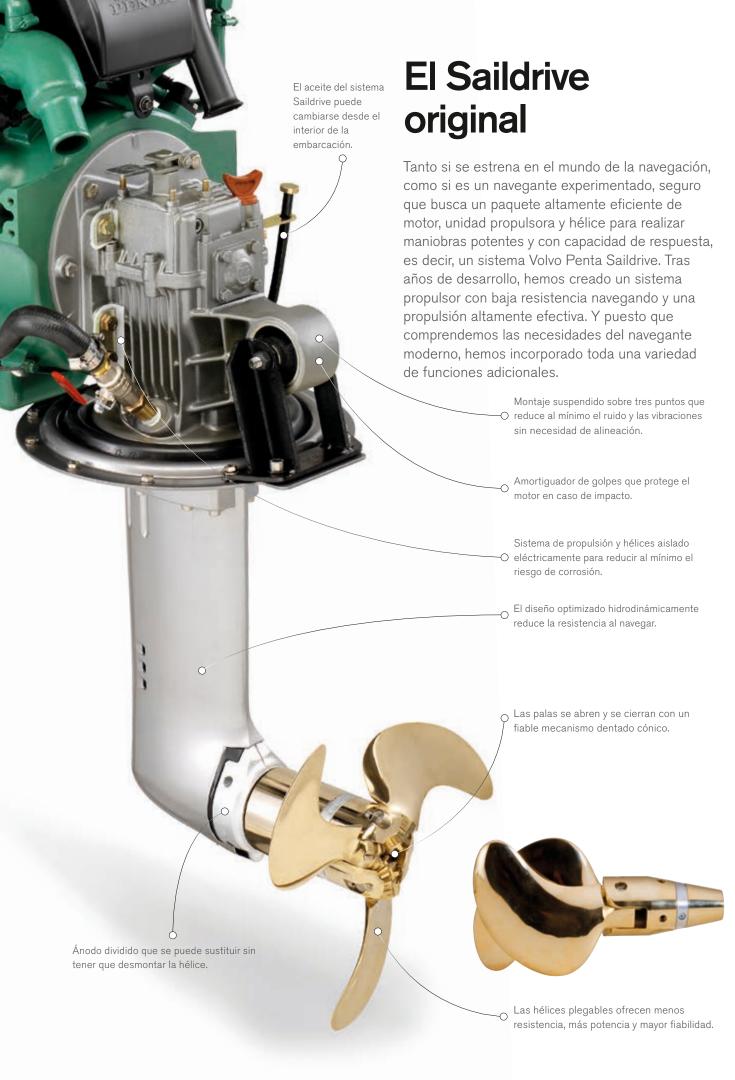
Se encuentran disponibles más de 100.000 recambios y accesorios en la tienda web de Volvo Penta, en la dirección www.volvopentashop.com.

#### Garantía y cobertura ampliada

Nuestra garantía cubre todo el paquete del motor durante 2 años y los principales componentes durante 3 años extra. Con la Cobertura ampliada, mantendrá la protección total durante los años 3 a 5, para disfrutar de una total tranquilidad. La cobertura ampliada debe adquirirse a través del concesionario de Volvo Penta cuando el motor se solicite y/o se ponga en servicio.

#### Duplique la garantía de los recambios

Los recambios genuinos Volvo Penta y los accesorios están cubiertos por nuestra garantía estándar de 12 meses. Si se los suministra e instala un concesionario autorizado de Volvo Penta, ampliará su garantía a 24 meses, incluida la mano de obra.





## Hélices plegables

#### Menos resistencia

Con la hélice plegable de Volvo Penta se puede alcanzar una velocidad superior hasta en 1,5 nudos con respecto a la que se conseguiría con una hélice fija. Esto aumentará el placer de navegar.

#### Más potencia

Más potencia para maniobrar, su gran empuje hace que nuestras hélices destaquen entre sus competidoras. Las palas elípticas patentadas aportan un empuje eficaz, incluso marcha atrás. El exclusivo perfil de las palas también ofrece una apertura segura cuando se navega marcha atrás.

#### Perfil patentado

El perfil elíptico patentado (gran inclinación) de las palas de la hélice garantiza un funcionamiento eficaz y de bajo nivel de ruido, con pocas vibraciones y sin cavitación.

#### Aleación especial

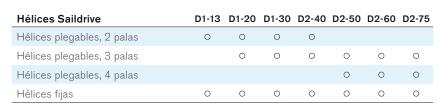
Todas las hélices plegables de Volvo Penta están fabricadas con una aleación de níquel, aluminio y bronce especialmente desarrollada para reducir al mínimo la corrosión y el crecimiento de organismos marinos.



2 palas. Para 13-40 CV.



3 palas. Para 20-75 CV.



También se dispone de hélices plegables para instalaciones de ejes.



4 palas. Para 50-75 CV.

## Opciones para navegantes y tripulación

Además de nuestra gama de motores, propulsores y hélices de alto rendimiento, ofrecemos a los navegantes y a su tripulación una amplia gama de opciones que aportan mayor confort, seguridad y control. A continuación se incluye una selección que le ayudará a disfrutar aún más de su experiencia en el mar. Para ver más piezas y accesorios, consulte www.volvopentashop.com.

#### EVC para motores D3 y D4.

EVC es la plataforma electrónica de Volvo Penta con cableado reducido y conectores de gran rendimiento en entornos marinos. EVC ofrece mayor fiabilidad y nuevas funciones:

- Control continuo y protección del motor y la transmisión.
- Fiabilidad considerablemente mejorada y prolongada vida útil en comparación con el sistema eléctrico tradicional.





#### Interfaz de plotter

Con la interfaz NMEA 2000 opcional podrá visualizar los datos del motor en un trazador de gráficos o plotter compatible.

#### Alternador adicional

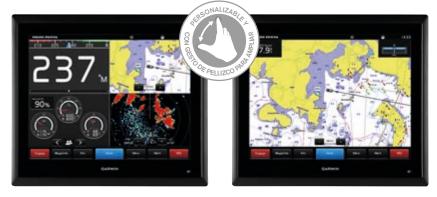
Los motores Volvo Penta tienen alternadores adaptados perfectamente al par del motor, para ofrecer una carga adicional sin pérdida de potencia de maniobra. La actualización con un alternador adicional proporcionará carga de gran capacidad para sistemas de 12 V y 24 V.





#### Sistema Glass Cockpit

Los motores D3 y D4 ofrecen una integración total con EVC, con lo que se obtiene una solución exclusiva de Glass Cockpit y un salpicadero despejado y claro. Con Glass Cockpit puede reunir toda la información del patrón en un solo lugar para obtener un control al instante: la pantalla de fácil manejo y con gesto de pellizco para ampliar la imagen.



#### Mandos optimizados

Los mandos de Volvo Penta, con un diseño ergonómico y una sensación sólida, se han diseñado especialmente para su funcionamiento fiable en veleros.



Mandos accionados electrónicamente (EVC) de montaje lateral para las series D3/D4.



Mandos accionados electrónicamente de montaje lateral para las series D1/D2.



www.volvopenta.com